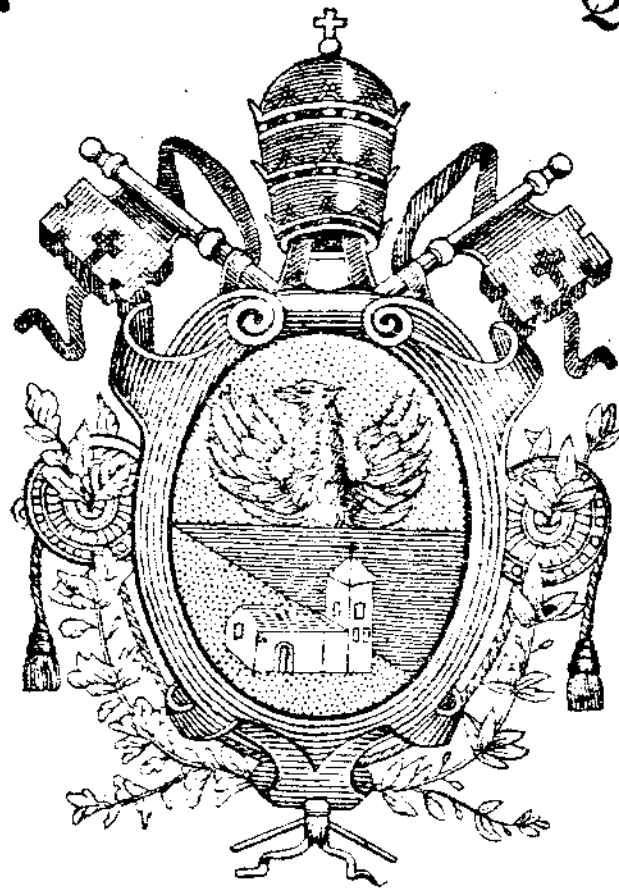


聖教雜誌

REVUE CATHOLIQUE



天主降生一千九百十九年

中華民國八年陽曆二月

N° 86

第八年 第二期

要目

插畫○南洋芙蓉島華僑聖

堂攝影 南洋芙蓉島主

教司鐸及華僑教友攝影

論說○論自羅馬公教分裂

之各教會(希望)

考據○紅十字會考續(域

材東蒙)

教育叢談

說林○貌利斯台而開續

(冠甫)

近事○羅馬之部 本國之

部 外國之部

中外大事表

MONITUM

Tardius quam putabatur, id est
exeunte anno 1918, absolutus est
Index alphabeticus Monitorum ad Mis-
sionarios Nankinenses Nunc typis
excuditur, ac statim ut typis expres-
sus fuerit, ad eos qui aut totum opus,
aut posteriorem partem emerint, sine
novis expensis, mittetur.

已購辣丁文江南傳教指

南諸君惠鑒

增訂再版辣丁文江南傳教指南首次兩冊均
已於去年出版發售尙有詳細目錄全份本擬
於去年年底補寄諸君今因排印未竣不能發
出一俟出版當即補送不悞不取分文知關
錦注特此通告 土山灣印書館發行所啟

高等
小學 **國文新課本** 第三冊 每冊一
已出版 角三分

本館自民國五年起延聘通人編輯高等小學
國文新課本以應畢業於國民學校學生之要
需按照高小三年畢業年限分爲六冊每半年
一冊編輯體例依學生程度爲準第一第二
第三冊業已出版第四冊現已付印不日出版
末二冊亦正趕編定期脫稿特此佈告
土山灣印書館啟

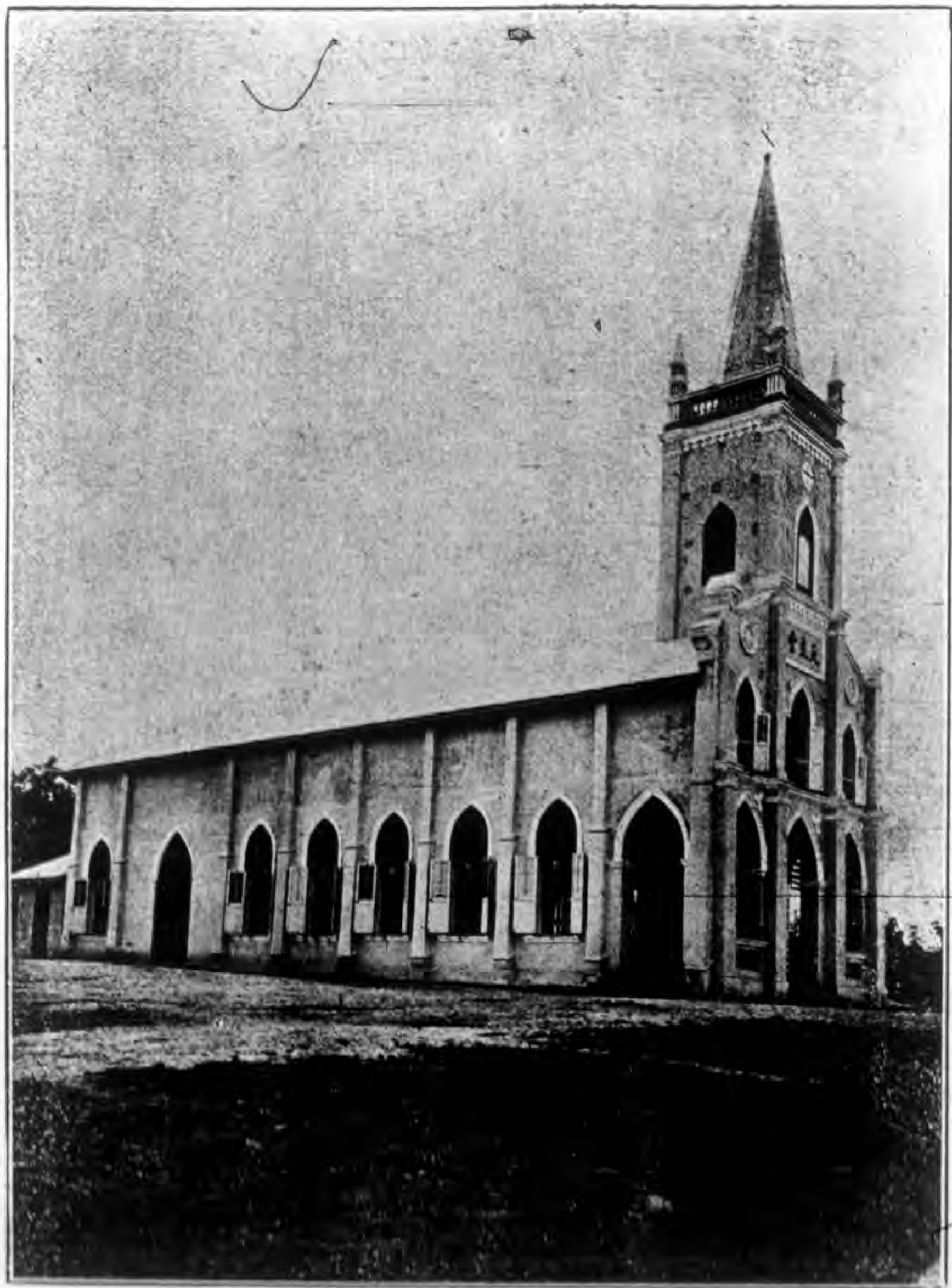
徐滙公學招考

考期 陽曆一月二十六號
二月二號 二月九號

開學 陽曆二月二十一號
陰曆正月二十一日

惠書誌謝

茲承徐家滙天文臺臺長田國柱司鐸惠贈民
國八年法文曆書一冊內容豐富應用實多特
此誌謝兼爲介紹



影攝堂聖僑華島蓉芙洋南



南洋芙蓉島主教司鐸及華僑教友攝影

論說 論自羅瑪公教分裂之各教會

希望 譯

一
歐戰聲中。英國國教誓反教。爲舉行祈禱。宣佈之文件中有言曰。渴望因上帝之慈祥愷惻。此次戰事之結果。天下教會亦得昭然統一焉。夫求天主垂仁。俾天下教會得以昭然統一。此請願也。我公教祈禱總會。協同耶穌聖心。以上達聖父之慈聽。固未嘗或止者也。吾主耶穌則爲第一提倡者。嘗曰。渴望使眾人成爲一體。猶爾聖父之於我。我之於爾也。更望亦使眾人於我等胥合爲一。俾世人深信爾實遣我入世者也。（見若望經十七廿一）若是之祈求。可謂吾會素懷宏願之一。時時剴切曉諭其全體。令常銘諸五內。懸諸唇吻間者。會員全體亦已實踐履行矣。嗟夫。自北狄入寇。羅馬帝國淪亡以來。生民之疾痛慘怛。未有若今日之甚者也。吾人生此憂患詭秘之辰。際此存亡危急之秋。試一問此崩天坼地震動之反響。及於芸芸眾生。超性性命之發動若何。則吾儕公教友亦將熱衷奮發。一如自羅瑪分裂之英國教。投身於耶穌。基利斯督。足下之不遑。而貢其祈求。而貢其熱淚。苟有一日。義當流血者。則亦無恤貢其熱血。俾經歷萬劫千磨之後。燦爛光明。出現一統公教之世界。以償耶穌聖心之渴願焉。

二
自真教分裂之各教會。將來互相通功若何。吾人初不之知。然已有多數事實。臻厥成功。戰事前

彼等回歸統一問題所繫屬之情形。爲之根本變動。或且徹底革新。是則昭昭在人耳目者也。蓋此問題前固爲二大事所支配焉。其一曰。統一熱。頻年以來。裂教中最優異而最熱心之各區。咸有此顯著之意向。職是之故。着手從事運動之舉。亦數見不鮮。某某數裂教。爲謀圖彼此之統一。因創辦雜誌。開聯合會。以期傳教及祈禱之一致。此其一例也。一千九百零六年倫敦設立英國國教及東方裂教之統一會。一千九百一十二年彼得勞拉有相似之統一會成立。一千九百一十四年二會併合爲一。最近如美國聖公會。組織世界大會。以籌教會統一之道。爲宗旨。此又一例也。惟在此進行中。令人注意之點有二。一則發起諸人。對於此統一問題實在之觀念。一則由於天主教思想之鼓動。是其二。曰。衰危。雖可視爲陳迹。然亦至今尙存。其與公教中時下之謬說。初無二致。此說流行歐洲。爲教皇庇護第十位所嚴禁。其發生之原因。曰。由於各裂教中。宗教自由說之流行。日增月盛故耳。而益以無世上羣戴之一尊。卽如公教中之羅馬教皇。是病勢遂有增無減。日甚一日。各裂教中。咸分二派。各持一說。互相抵排。互相攘斥。在唯理派。則步步爲營。或緩或速。有不消滅淨盡。天主所授信經之道理。不已之勢。而在他一派。主張保存宗教及信仰者。則患基督教真理之散失。欲挽狂瀾於將倒。竭盡其力。尋求四海抵制自由學說之堤堰。爲蟠據立足之湯池金城。於是不得不移其目光於羅馬教皇宗主權。而生傾慕之情矣。自牛孟（見本雜誌第四年第十及第十一期）及瑪銀二氏。皈歸正教以來。追踵後塵者。項

背相望。不可勝數。曠是故耳。

除以上種種陳述。至今存在外。戰事風雲。一旦忽起。更有新事發生。吾人豈不益當祈求耶穌聖心。爲此統一教會之問題乎。茲以自吾真教分裂之教會。及承認信道之信友。區別爲數大羣。而將各種新發生之事。畧記其大概焉。

一 俄國裂教。教徒約計一百零二兆。散佈於前俄帝國區域內。

二 東方各教會。其於歐洲。俄國希臘塞爾維亞布爾加利羅馬尼亞諸國。教徒合得二十二兆。其於亞洲。納斯多畧若各朋及滿希忒等裂教。或異端教徒。眾共計二兆有半。其於斐洲。高得裂教徒。及亞皮省地方異端教民。共計五六兆。三洲統計。則得三十兆。

三 英撒(撒克孫)誓反教。教徒之居英國本境及各屬地者。計四十八兆。美洲北方。得七十兆。

四 奧德誓反教。教徒四十三兆。俄國西境。得七兆半有奇。

五 北方瑞典。腦威丹麥。路德祿誓反教。教徒十兆有半。又法國。荷蘭。瑞士。路德祿。加爾文誓反教徒。得五兆有奇。

以上各教教徒。統計三百十八兆。皆爲崇信基督者。吾人汲汲皇皇。祈求上主。默啟其同歸羅馬公教。與三百兆公教信友。合爲一體。此則吾人之所切盼也。

三

凡此諸教性質。絕然不同。而宗教生活之程度。信德之純正。亦不一致。其中徒眾最多。最爲統一者。又因其真正之神品。與夫禮節聖事信德等。均頗與公教相類。亦可謂與公教最相似者。則俄國之正東教是。然一千九百十七年三月。俄國霹靂一聲。革命事起。宗教情形。遂卽大變。夫欲俄國之正東教與正教統一。本非不可能之事。非僅個人可使歸化。且可舉其大眾融化統一焉。而最大之障礙。約舉有三。其一爲官僚派。壓制人民靈魂生活自由。無微不至。其次乃爲人民局量褊小。目光如豆。歷代相傳。固執不化。亦卽俄國教會中種種異端邪說。所由產出者也。更次則爲東方各裂教之通病。宗教的國家主義是也。今則此三大障礙。爲革命所一掃而清。大彼得帝及其歷代嗣君。所建設最精明官派之大廈。俛仰之間。頓成陳迹。聖議會。本爲政府所創之機關。於是一變而爲教會機關。與政府完全脫離關係矣。大公會議。前固屢次宣佈。而又屢次延期。遂亦召集而開議矣。

俄國茫茫之大陸。爲此維新之風氣所盪。人民對於宗教遺傳之拘謹。乃亦岌岌動搖。大有不可終日之勢。卽窮鄉僻壤。亦有子弟同流合汙。醉心於和平派之幻想。及立時矯正社會之妄見。雖大都一去不返。然其中挾此酖毒之菌而歸故鄉。以餉家庭鄰里者。正復不少。俄國人民。以前對於各種改革之事。與夫各種維新之觀念。莫不有深惡痛絕之天性。卽如宗教統一問題。雖教界

中不乏深明大義之士。主張提倡。而在大眾及智識卑下之教士。乃咸表示反對。今則此種守舊惡新成見。已掃盪無餘矣。

俄國宗教與國民過度之遺傳性。原可同時廓清無遺。其所以未能者。蓋宗教與政府休戚相關。懼唇亡齒寒。將同歸於盡耳。然試問俄國人民。數世浸淫於彼宗教之思想感情。既蒂固根深。牢不可破矣。雖經此劇烈之變遷。其宗教信仰心。及習慣之遺傳。如欲以潛移默化之手術。徐徐蕩之令盡。則豈旦夕所能奏效哉。觀於法國之歷史。可以知之矣。且可慮之問題。亦正在是。設俄國一朝不幸。而棟折榱崩。則爲之牧童者。無論賢不肖。將誰復收集此羊羣乎。且將導之嚮何亮光乎。實驗哲學的亮光歟。抑天主真教之亮光歟。

在宗教國家思想派。其宗教與國家觀念。混合爲一。初無區別。以爲凡獨立之國家。皆應有獨立之宗教爲國教。俄國國民中。以前懷此思想者。固實繁有徒。而自革命成功以來。若輩亦步官僚派之後塵。根本搖動矣。統一之俄羅斯帝國。自此頓成各黨各派逐鹿之場。呈四分五裂之象。各樹一幟。我行我素。惟以黨徒之多寡。人格之高下。團結之程度。各派不同。而勢力地位。有大小之分焉。願分則易。合則難。欲俄國統一之復現。是豈易事哉。設非採取聯邦制度。恐無僥倖統一之理矣。而聯邦範圍之廣狹若何。乃與統一無關者也。雖然。以前各種故步自封。狹小範圍之界限。今亦破壞不存矣。莫斯科。烏克蘭。納高加索。西伯利亞之各新黨派宗教派。亦感覺宗教統一之

問題。爲以前所未識者。其統一之範圍。遠過於政治或異教之統一。敢謂他日俄國統一復現。秩序恢復後。必有他種新事跡發生。凡此亦使俄國國民有一種新觀念。以求推翻宗教之獨立。惟在今日言之。德國以壓力加於俄人之生活上。及抵抗此壓力之反動力。而在俄國宗教界中。似尙無反動力發生也。

由是言之。支配俄國教徒之倫理勢力。等勢盡失。將有各種新潮流。起而代之。以史拉夫。激烈之天性。此種潮流之推廣。大有日新月異之勢。前該冷斯基 *Korshak* 政府。已明白宣布其行政方針。對於宗教取放任主義。其爲公教統一派及辣丁公教派。所定之法律。甚有興味。自包而塞維克 *Bolchevik* 革命後。此新政策。偕政府同時推倒。今日俄國之東正教公教統一派。與夫全社會。祇有虛聲虛浪。一無實際之可言。際此之時。則吾人更當舉手向上。祈禱上主。俾天主聖神及聖寵。降於若輩。大遭風浪。可憫之俄人焉。

此類風浪。其他東方各教會中。雖亦有之。要皆不如俄國之甚。試畧述數例如下。塞爾維亞之教會。則以全國被敵軍占領。而全改組。羅馬尼亞之教會。則以國境之半。爲敵人所據。而遂分爲二派。希臘之教會。乃以國內政潮。循環起伏。遭受一切之反動力。蒲加利國之教會。則不甚瞭然。而君士坦丁之大教會。自經一九一二及一九一三年。巴爾幹二次大戰之後。所有之地位。已甚混沌。今又益以此次之大戰。遂更困難矣。蓋東方各獨立國。皆懷狹義之國家觀念。自土耳其脫離

之各地。同時遂亦不受法那耳 Phnax 宗主教之節制。在一九一四年七月。此問題尙未議妥。今則更成一新問題矣。其中尤以馬其頓及亞爾排你諸地。爲最難處置。將來結局。未可預卜。例如高利惹 KONTZAR 自數年以來。微特無京都。而與宗主教區及聖議會。亦不聯絡矣。至於亞洲。則亞爾默尼教會。復墜入患難之中。前途結果。以悲觀爲多。且除教皇外。無有關心其教徒之被殺與流徙者。又如如德亞美索不達米亞及西里亞。則希望均脫離土耳其之羈絆。獨立自主。而祇受西方文明國保護焉。

四

以上所述。乃東方各古教會。百年以來之大變遷也。時至今日。彼等與公教。乃有種種之新接觸。塞爾維亞人之流亡於法國者。爲數甚眾。彼等則可目擊此公教大國之生活焉。而於希臘亞爾排你及瑪基頓省。其鄉村之人民。教士與法國軍人及軍中宣慰教士輩。相處既久。乃知對於宗教。平昔之故步自封。實爲不合時宜。而有高出萬萬者在也。余（著者自謂）嘗於軍營中。見一高利惹之教士。參觀公教舉行彌撒禮。驚奇不置。維時軍官兵士。咸在場望祭。肅恭盡禮。靜寂無譁。高唱聖歌。響遏行雲。凡此種種。具有森嚴活動之氣象。足資彼等觀感。蓋彼等之祭禮。外觀非不輝煌熱鬧。獨惜舉行時。敷衍輕忽。遠不如公教之整肅。且往往舉行於萬聲嘈雜中耳。其他如雅典高級教士之動作。徒令正人君子。益覺其國教會之地位。對於政權之作僞。故人民之非議。頗

有所聞。有一雅典人。學識絕富。嘗爲余言。其本國教士。與其所見於巴黎。與其本鄉之法。國教士相較。優劣判然焉。

然爲此大多數教會。今日宗教上最重大之事。則仍爲宗教保護實力之消滅。蓋昔日俄國政府。爲維一實力保護國中諸教會者。易言之。裂教吸引力之真中心。傳揚之真焦點。各派聯絡之樞紐。不在於君士坦丁。而在於彼得格勒。試觀當時俄國此種勢力之行於各裂教地。挾若何之嫉妬心。及若何反對羅馬之單獨主義。則可見此保護實力之消滅。對於東方各教會之前途。爲一極重要之事焉。而此事之發生。卽始自宗座與塞爾維亞協約簽字之明日。（一千九百十四年六月簽押一千九百十五年三月批准）因卽實行教皇夏第十三位之意想。令塞爾維亞之公教。成爲國教。並於協約中。附加一條條件。關於公教禮節之文字。改用史拉夫文字焉。夫統一大困難之一。乃爲某某數政府所屬行之混亂政策。如在西方。則公教人民及辣丁人。波蘭人。奧人。視若一體。在東方。則裂教徒及希臘人。史拉夫夫人等。量齊觀。然此種種事實發生之趨勢。固可測而量也。宗座乃巧乘此時機。設立羅馬新東方宗教研究會。用籌統一之方法。於是。有志之士。得以交換智識。互相貫徹。庶幾乎種種意見。雲消霧散。各教中種種困難。一掃而清矣。凡此分裂之教會。亦卽基利斯督所時時以其祈求。號召統一。咸受其代牧教皇之管轄者也。

五

若夫英國國教表面之情形。於戰事期內。初無大變動。然其內容。則有雙倍之事實發生焉。英國皮而孟岡之主教函牘中。嘗鑿鑿言之。一千九百十六年二月。各報紙披露其文畧曰。我軍不特度日於戰壕及各部營房中也。且深入於法國北部數百鄉村之生活界。蓋無往而不覺嚮者之所聞。有大謬不然者。又曰。彼等察見聲名掃地之羅瑪公教神父。乃往往爲人羣中最高尚之人。而以身作則焉。又曰。彼等證實鄉間男子中爲人最優者。及婦女輩。常往告解。而渠等之品格。初不受絲毫之損害。於是彼等激發種種之情感。而於許多境遇中。於戰事前所生其疾惡者。今乃反具有玉成之美意焉。使聖教會而欲助此種種感情之發展。戰事大證據所發生於我軍中者。則宜注意於斯。卽我人民見宗教之活動於我國者。無異於彼等所見諸法國也。又曰。聖體宜代其早夕之功課。作爲每日於聖堂祭獻天主之禮儀。蓋我國軍人。今於法國。乃知天主自定之祭儀。駕乎萬物之上也。

其始英人與公教生命。有密切之接觸。蓋非僅爲二三富有之旅行家。遊歷通都大邑之會口已耳。乃多數之人民。與法國人民之宗教生命接觸也。吾法國人之於英國教。但有其小經堂或倫敦大堂之形式。盤旋於腦際。此外概不詳悉。而英人大眾。亦類皆不明法國鄉下良會口之公教生命。爲平常而亦深奧者。今乃一旦豁然開朗。竟如皮而孟岡主教所謂。察見一羅瑪公教。而信之不疑。向之深惡而痛絕者。乃以各人之閱歷。立表同情矣。

此閱歷之效果。得此證據。而精神益增。且今日之世。乃人生之重要關頭。英國教會未免有所不足。非其教中之教士。關於忠誠謀畧。勤動勇敢也。然於許多光景中。此教會所貢獻之輔助。於承平之世則足矣。然今日戰雲磅礴。挾淺淺之旅費。而欲長行於日益崎嶇之道路。則不敷用也。於是應時勢之需要。大肆開展。採取數事。如爲亡靈祈禱。及行告解。是皆羅瑪之動作。英國人民嚮日所疾視者也。然又以其動作。乃基督教之典禮。殊與人道大爲適宜也。故凡受洗者。雖挾偏見同仇之心。而爲世風所驅。有不得不從事於此動作者。

其猶有種種風波。令英國教會尙遠離吾人固也。卽如近日祝聖純理派亨松博士爲海而福主教。此其證也。然與法國公教人民之接觸。既令多人回歸於統一矣。則必能發生更廣大更深遠之效果。可拭目而待也。

若夫德國之誓反教。茲不具論。蓋其今日之內部情形。吾人不得其詳。卽斯岡弟那末羣島瑞士。荷蘭之誓反教。亦無新事可紀。然凡此教會與各裂教。有一共同之事。頗與統一問題接近者。不可不表而出之。

各國人民。有數種共同之行爲。一曰。密切結合。活潑之覺性。二曰。聯絡萬國。共同進行意嚮之發展。三曰。求勿孤立之虞心。姑勿論此萬國社會。爲應時勢之要求。而亦至難組成。其無庸疑義者。則天下各國。雖皆保守其固有之特性。而或更增進之。然皆牽入於一致之行動。有盡歸於統一。

之勢。此行動於戰事前。即已有之。有時且激於時變。誤流於和平派幻想之一途。即在今日。此等行動。未嘗稍失。惟證諸種種事故。徒爲幻想。初無價值。適見統一之意嚮中。有真實及深奧之理存焉。

夫天下一家之大組織。可以統治扶植民生。而不絲毫損其特性。或獨主性者。其惟羅馬公教乎。彼分裂之教會者。莫不含有其國家特殊之性質。其最廣大者。則成爲種族問題。而與民俗言語。有相維之關係也。爲今之計。莫善於使分裂之各教。覺其對於爲善所喪失之精神。及覺聖教會對於眾靈魂。因此不幸之區分。而喪失網羅之能力焉。

天主教之大污點。乃爲彼呼籲基督者之分支別派是也。於文教初開之蠻貊如是。於宗教中博通之歷史家亦然。此言也。錄諸報端（法國聖心報）十二年於茲。誠哉其言之也。蓋天下人民相近之共同行動。初不限止於奉基督教之國度。今日者。東亞之數大民族。中國也。日本也。印度及安南也。與奉教之歐美。並駕齊驅。此誠於彼等歷史中。破天荒第一遭也。吾人嘗注意此新接觸能胎胚之結果乎。且吾人果出諸愛情。念及凡此不幸之靈魂（幾居人類之半）在循基督之方向。彼等之真亮光而趨。特惜彼等雖欲歸嚮真主。而迷其應取之路徑。誤崇他神。言念及此。能不傷心乎。甚望有志之士。以其半張之目。考察基督之真實遺產。果保存於誰之掌握也。吁。耶穌聖心。爾於彌留之始。流第一滴救贖之寶血時。禱曰。父乎。務使彼等合而爲一。俾世信

服實爾遣我來也。今吾人在此長時間之憂愁欲死中。亦願以此言爲吾人之祈求曰。主乎。請聯合眾靈魂爲一。爾以寶血所洗滌。聖洗所標記者。請聯合之於爾。及爾代牧之四週。務使爾聖教會。燦爛光明。統一於世界之上。彼萬千之不幸靈魂。未得如我輩享受認識爾愛戴爾之奇福者。聖教會則悉引之導之。以就爾親爾也。

考 據 紅十字會考 一續

械村
東蒙

第四章 材料

第十四條。移動衛生機關。雖陷於敵之權內。不問其運送方法。及其護送人員如何。一概仍得保有其所屬材料。該材料中。並包含馬匹在內。但所轄陸軍官長。如爲拯救傷病起見。有使用此項材料之權。倘送回此項材料。應查照遣回衛生員所定之條件。一律辦理。並須設法。將此項材料與衛生員。同時付還。

(解釋) 移動機關。陷於敵軍權內時。其運送方法。不問爲舟爲車爲馬。及其護送人員。均得依此條約。享受保護。其屬於衛生機關之材料及馬匹。敵軍可使之救護傷病者。而不得押收其材料。捕獲其機關之交戰國。依第十二條第二項之條件。於作戰之狀況。認爲適當付還之時。得指定路程。付還於其所屬之國。或其所屬之軍隊。能將其材料與人員同時放還。更爲妥洽。第十五條。固定衛生機關之房屋及材料。雖可依從戰爭法規處置之。然在傷者病者必要之間。

不得改作別用。
但作戰司令官有重大軍事上必要時。於豫籌各該房屋內之傷者病者安全以後。得便宜處置之。

(解釋) 如豫備病院。屬於固定衛生機關。其建物及材料。陷於敵權內時。雖依戰爭之法規。敵軍可佔領保管其建物。及押收其材料。然在傷病收療必要之期間。不得將其建物及材料。作為他項使用。縱令敵軍之指揮官。在作戰上必須供他項使用時。宜先將病院之傷者病者。移於適當之地方。苟不如此謀傷病之安全。則不能行如是之處置。

第十六條。依本條約所定之條件。享有本條約上利益之救恤協會。所有各項材料。均作為私有產看待。除戰爭之規例上。屬於交戰者之徵發權外。不論在何情形。均應尊重之。

(解釋) 依第十條第十一條之規定。幫助陸軍衛生勤務之救恤協會。所有各項材料。均應以私有產看待。不論如何情形。不得收為戰利品。但依陸軍法規之慣例。佔領軍得徵發之。

第五章 後送機關

第十七條。後送機關除左揭特別規定外。準照移動衛生機關看待。

一。截斷後送機關之交戰者。於軍事上必要時。得於接受輸送機關所收容之病者傷者以後解散之。

二。前項所載情節。凡攜有正式命令。任輸送或後送之一切軍人軍屬。應查照第十二條所定送還衛生員之義務辦理。

凡因後送編成之鐵道列車。及內地航行之船舶。並屬於衛生勤務之普通車輛。及船隻之裝置材料。應查照第十四條所定付還衛生材料之義務辦理。

倘係軍用車輛。不屬衛生勤務者。得連同馬匹虜獲之。依徵發所得之各種輸送物件。及普通人民。均應查照國際公法通例辦理。此項輸送物件。包含後送所用之鐵道材料及船舶。

(解釋) 本條之後送機關。係指隊附衛生部衛生隊野戰病院患者輸送部之患者。及其輸送兵站病院間之患者。及其輸送隊而言。關於此等輸送之陸軍設備。視為移動衛生機關。得受尊重保護。但此項後送隊。被交戰軍隊截斷時。於作戰上之必要。可將其收療之傷病接受後。解散其後送隊。但於此時。依第十二條所規定之人員。應即放還。且充患者輸送或後送隊之護衛。攜有正式之筆記命令。從事其任務之一切軍人軍屬。應一律放還。

第六章 特別記章

第十八條。為敬誌拯救傷病之善舉。發起於瑞士國。故共以瑞士國旗。易白地以紅十字。為軍隊衛生勤務之特別記章。

(解釋) 此紅十字條約。發起於瑞士國。且締結於瑞士國。故依該國紅地白十字之旗章。顛倒

而爲白地紅十字。以表敬意。即從來陸軍衛生勤務所用之記章也。但土耳其國不照本條之規定。於此條約締結後。得各國之承認。以紅色新月形代紅十字。

第十九條。前條記章。應依該管陸軍長官之允許。用在關係衛生勤務之旗。及執事人等臂章。並一切材料之上。

(解釋)紅十字記章。不宜濫用。故依本條約應受保證之人員及物件。使用其記章時。須由該國之陸軍部。及其他之陸軍官長。擔負責任。允許之後。方可使用。以便應受條約上保護之人員及物件。與不應受保護者。容易識別。故凡關於軍隊勤務所用之旗章臂章及一切材料。均得表示紅十字記章。即輕微之器具等。亦得適用之。否則即失本條約保護之趣旨。又附屬於移動及固定衛生機關之顯明物件。亦一律認有保護之特權。

第二十條。凡第九條第一款第十條及第十一條。載明可享本條約保護利益各人員。均須在腕上佩帶由該管陸軍官長發給。鈐有印記之白地紅十字臂章。所有服陸軍衛生勤務人員。未着軍服者。並應攜帶證明書。

(解釋)第九條第一項之陸軍衛生員。及第十條第十一條之救恤協會人員。所用之紅十字臂章。必須鈐有所轄陸軍部。或其他陸軍官長之官印。使不易假冒及脫落者。固着於左臂。一見即知爲應受條約之保護者。但屬於救恤協會人員。而不着用陸軍制服者。於佩帶紅十字

臂章外。須攜帶該管陸軍官長所發之認識證明書。以証明其身分而享受保護。

第二十一條。依本條約所應尊重之移動及固定之衛生機關。非經陸軍官長允准者。不得升掛。

本條約所定之記章旗。此記章旗。應由各該機關所屬交戰國之國旗。同時升掛。

但陷於敵權內之移動衛生機關。於其所處地位。除紅十字旗外。不得升掛其他國旗。

(解釋)紅十字旗。除依本條約應受保護之移動固定衛生各機關及後送機關外。不得懸掛。

又懸掛紅十字旗。應與本國之國旗。同時樹立。但移動機關。陷於敵權內時。於其所在地方。無

論本國及敵國之國旗。均不得懸掛。僅樹立紅十字旗而已。

第二十二條。依第十一條所定之條件。中立國之移動衛生機關。業經其政府及交戰國之允准。

前來協助拯救傷病者。應將記章與所屬交戰國國旗。同時升掛。前條第二款之規定。於前項

移動衛生機關。亦適用之。

(解釋)屬於中立國之移動衛生機關。依第十一條之規定。得其本國及交戰國之允許。加入

一交戰國。幫助其衛生勤務時。其紅十字旗。應與所從交戰國之國旗。同時懸掛。(與二十一

條第一款同)又其(中立國)移動衛生機關。陷於對敵國之權內時。於其所在地方。則單掛

紅十字旗。不得懸掛其他國旗。(與二十一條第二款同)本條及前條規定之旗。掛紅十字之

理由。為依本條約應受保護之移動及固定衛生機關。一見而得以識別之意也。又依第十九

條紅十字之記章。不但於建築物（固定衛生機關）之壁上及天幕等。均得便宜附着之。即紅十字旗。亦不必用一定之旗式。如以白地紅十字之紋章。附着於板及幟等亦可。且其旗及板等之形式狀。亦不必限定於方形。又於夜間。可畫紅十字於燈籠而燃點之。

第二十三條。凡屬白地紅十字記章。及紅十字並日來弗十字稱號。不問平時戰時。非本條約所載明享有保護利益之移動及固定之衛生機關及其人員材料。則不得濫用。

（解釋）白地紅十字記章。及紅十字並日來弗十字稱號。除為保護標榜。依本條約應受保護之移動固定各機關。並應受條約保護之人員及材料外。不但戰時。即平時亦不得使用。此乃慎防紅十字記章濫用之弊也。

第七章 條約之適用及施行

第二十四條。限於締約各國內二國或數國間有戰爭時。該締約國有應遵本條約之義務。倘交戰國一方未經入約者。即停止其義務。

（解釋）本條約之規定。僅限本條約締盟國間之戰爭。有遵守本條約之義務。若未經締約之國。為交戰國之一國。雖締約國對於該國戰爭時。亦無遵奉本條約之義務。

第二十五條。交戰司令長官。應各從其本國政府之訓令。並準本條約之綱領。規定前各條所關辦事細則。及增補本條約所漏載事項。

(解釋) 交戰軍司令官當實行本條約之條項時。應依本國政府之訓令。及根據本條約之精神。凡關於細部事項。及本條約未經規定之事項。均得補足處理之。

第二十六條。簽押國政府。應將本條約所定條項。曉諭各軍隊。及應受本條約保護各人員。並須設法。使國民全體知悉。

(解釋) 此條約所規定之條項。凡簽押及加盟各國政府。不但使其軍隊及應受保護人員人知悉。即一般國民。亦當使其知之。

第八章 禁止濫用及其違犯

第二十七條。簽押國政府。其現行法制。有未完全者。應設法禁止享有本條約權利者以外之個人。或協會。使用紅十字或日來弗。紅十字記章及名稱。尤宜禁止以商業之目的。用此等記章。為製造標或商標。並應提議於其立法機關。修訂新例施行。

(解釋) 此條係關於濫用紅十字及日來弗。十字稱號之取締規則也。

第二十八條。凡簽押國政府。其現行陸軍刑法不完全者。應一面設法禁止個人在戰時掠奪。或虐待軍隊內傷者病者各行為。並禁止享有本條約保護者以外之軍人或個人。濫用紅十字記章。旗及臂章。其處分應以非法使用陸軍記章論。一面提議於其立法機關。修訂新例施行。書押國政府。至遲於本約批准後。五年以內。應將頒行新例。經由瑞士政府。互相通告。

(解釋) 此條約凡簽押及加盟各國政府。其國之陸軍刑法。對於條約之違反者。取締不完全

時。對於戰時兩軍之傷者病者。應嚴禁掠奪虐待等事。又應受此條約保護之軍人軍屬。及其他人員。凡犯濫用紅十字記章及臂章之禁者。均應照此條之約束。加以相當之處罰。以上二十八條之外。由第二十九條至三十三條所規定。皆無關於紅十字條約之內容。僅爲國際公文書所規定之事項。故從簡畧。(海戰規約二十八條從畧)

未完

教育叢談

記事 全國教育聯合會第四次開會記要 全國教育聯合會之組織。始自民國四年。每年開會一次。以雙十節爲開幕期。去年之第四次聯合會。本定在湖南舉行。該省教育會。以長沙爲戰事區域。不能開會。特函商各省教育會。遂改在江蘇之省教育會舉行。照章於雙十節開幕。到會會員三十二人。代表十八省區。及荷屬中華教育總會。會期歷十有六日。凡開大會八次。議決案十五件如下。(1)請續設各省區教育廳案。(呈教育部)。(2)今後我國教育之注重點案。(呈教育部並函各省區教育會)。(3)每屆聯合會議決事項。仍宜隨時互相研討。共策進行案。(函各省區教育會)。(4)推廣體育計劃案。(呈教育部)。(5)請速辦全國聯合運動會。及省區運動會案。(呈教育部)。(6)推廣中華新武術案。(函各省區教育會)。(7)各省區每年派員考察國外教育案。(呈教育部)。(8)請維持被災各省區教育案。(呈教育部)。(9)致書業商會。日報公會及各報館函。(10)致南洋埠華僑教育總會函。(11)中等以上各校學生。於假期內實行調查案。(呈教育部)。(12)請勵行教育政策案。(呈國務院及教育部)。(13)提倡青年團案。(函各省

區教育會(14)改進理化教授案(呈教育部並函各省區教育會)(15)電請解決內爭案(電黎宋卿馮華甫兩先生並請轉北京廣州各當局)又有意見書二件(1)推廣職業教育意見書(廣東代表金會澄提出)(2)研究言文接近方法意見書(福建代表鄭貞文提出)又議決本年第五次開會地點在山西提案方針除繼續上屆之義務教育、體育、職業教育三項外(一)注重畢業學生之前途問題(二)研究言文接近之方法問題

說林 貌利斯台而開 一續

冠甫

渠作此航海生涯。匪特信德特亡。卽教規亦置之腦後矣。其婦勸告之。則曰姑俟異日。姑俟異日。故台而開。夫人厚望其愛子。蒙主聖召。使乃父得有回頭自新之日也。是晚以此事告其夫。謂天主垂仁我輩。乃欲以貌利斯爲信德之干城。聖教之棟樑。其夫慨然允曰。果天主加惠我輩。問索貌利斯者。我輩豈敢有愛也。夫婦二人遂不復提議此事。嗣後貌利斯矢志爲佳兒。對於幼弟。不獨不加以欺凌。且友愛異常矣。不耽於遊嬉。而勤於學業矣。不失禮於里邑之老人。而能得同學之親愛矣。那而未與神父驚其前後判若兩人。數日之後。往晤台而開。夫人曰。令郎毅力自新。良足歆羨。孺子真可教也。

貌利斯得爲輔祭兒童。參與種種禮節。深自慶幸。而渠之真福。則與神父彌撒大祭也。返家則喜述其堂中所見小堂也。小耶穌馬槽也。三王來朝也。聖母獻耶穌於主堂瞻禮。偕其幼弟迎聖燭也。聖體瞻禮供聖體也。凡此種種禮節。皆渠所唯一注意者也。一日此可敬之本堂神父。語其母曰。余時察令郎。愈見其熱忱流露。有領受聖召之資格。夫人時時爲彼求主也。未完

近事 羅瑪之部

○去年十一月五日。爲追悼前教皇庇護第十崩後第四週年。崩於八月。追悼日移於十一月。因八月期間。教廷大小臣員正在避暑。故每年改期。之期大禮行於西克司丁小堂內。午前十時半。教皇穿大禮服。降自御室。登御座顯轎。至公爵大殿前。出轎步行。前後侍衛襄禮諸人。列隊緩行。至西克司丁小堂之祭臺前。教皇跪誦祈禱片時。彌撒大祭。由樞機梅利德爾瓦爾公主禮。教皇在御座上望彌撒。彌撒後之追思大禮。由教皇行禮。十一時三十五分。全禮告終。○教皇將頒發白皮新書。自一千九百十五年至一千九百十八年之一切公文案卷。一律宣布。○光復比國時期中。教皇手諭樞機梅爾洗公。賀其勝敵出險之慶。○法國孀婦全體會公上教皇書。呈明服從宗座。擔任純正公教教育之職分等情。見上年本雜誌第十一期。茲接教皇國務卿樞機茄斯巴利公傳諭覆文。文曰。汝等以二十萬戰事孀婦之名義。上奏教皇。呈明汝等之矢志忠誠。教皇閱後。大爲欣感。因汝等預許對於宗座之忠懇。及教育子女之職任。悉以純正公教之精神出之。此等表明心跡。頗爲重要。激起全國人之注意。况加以全國主教團之嘉獎保護。實最中教皇之聖心。此等奏摺。貯之御府。當作千古不朽之金書觀也。又教皇對於汝等儲蓄孀婦捐款。製成一切祭服裝飾等品。懇求教皇特行大祭。爲孀婦求主。賜彼等能踐誓約云云。教皇甚爲欣慰。且即日命部臣預備一切。俟戰事告終。可行大禮之日。卽請諸孀婦團。瞻與彌撒盛禮。望上主速賜促早行祭之日。以慰汝等之渴望。茲爲求寵愛及和平之上主。

近事 ... 羅瑪之部

不負汝等孀婦切望。教皇特降汝等以宗徒遐福。余幸忝爲轉達聖父之旨。謹附筆於此。藉伸情意。并願候諸位戰事孀婦界懿祺。樞機茹斯巴利押。○禮部於去年十月廿九日。特開預備會。將法國瓦冷西恩納州革命時四位仁愛會修女及十一位胡蘇辣會修女之致命事蹟。研究是否爲義致命。以便列入真福之品。○十一月七日於西克司丁小堂內。舉行年中逝世之諸位樞機追思禮。由樞機葛拉尼刀 Cardinal Granio 公行祭。教皇於御座上與禮。○教皇諭波蘭華沙維總主教畧曰。朕一心深望。不久波蘭可得完全獨立與自由。仍列入於公教文明大國中。不失歷史。上之光榮。并望以後對於非波蘭人民。前爲俄產。亦一律平等優待。任其自行籌備自治之制度。及民生國計之擴充。波蘭獨立之舉。素合朕心。不久朕將升汝爲樞機大臣。以示優寵云云。○禮部總長瑪爾歹利樞機 Cardinal Marcellini 業已於去年七月三日逝世。宗座現以樞機維高公 Cardinal Vico 繼之。○羅瑪禮部於去年陽曆七月初。開會討論聖神會修士貌利斯島傳教司鐸賴華爾 Lavan 公超羣之德行案。按公爲愛物。變傳教區產。以一千八百六十四年卒。在貌利斯島傳教。得反正歸化之黑人。共七萬五千名。並造就多數講道員。使轉以教育。灌輸於黑人。其在島時。平居祇食米粥。不食水菓。迄今逢公去世週年紀念日。常有二萬餘人。至公墓前祈求云。

本國之部

○直隸

直隸來函云。深縣蓮花池村封君玉泉。在獻縣修院肄業有年。領

袖眾。生爲眾所仰。忽於民國六年冬。因勞致疾。至前年六月逝世。凡與君相識者。莫不悼之。君之

懿行。有足稱者。畧記如下。君字潤峯。洗名保祿。年三十二歲。在獻縣總堂修道院肄業。十有五年。格物超性。次第習畢。方預備登司鐸品。前年冬忽染嘔吐之症。始也二三日吐一次。或五六日一次。窗友或勸其停課休養。封君毅然對曰。若較之耶穌飲酸醋苦膽之苦。這算什麼。是以負疾攻讀。毫無退縮之意。致飲食日減。病勢加劇。面容枯瘦。元氣摧殘。屆陰曆十一月上旬。超性讀畢。經業師德司鐸與監督孟司鐸再三勸令歸家調養。君始領諾。臨起程時。業師德司鐸又叮囑三事。曰。一爲聖神父一切之事。汝萬勿懸念。余請願爲汝保人。二汝在家時。不許看書寫字。恐不利於調養。三神父日日彌撒間。必不忘你爲汝禱主。希望汝病速痊。早回修院云云。封君唯唯領諾。及至家。先令家人預備紙盤一個。將苦像聖心像聖日拉耳像俱供之盤內。座則放在目前。臥則置之枕側。念珠晝夜不離手中。病勢較在修院。益形加劇。乃父雖日爲延醫診治。終不見起色。全家入等又爲公行九日敬禮。求聖家三聖。並重行敬禮。求聖日拉耳。先後計行八九次敬禮。可奇者。每於敬禮末日。其病勢大見輕減。精神爽快。飲食頓增。旬日後。病又如初。不僅他人咸爲乍異。即君亦自語人曰。恐不久天主卽來收余靈魂。因恆於敬禮末日。余覺輕快非常。而不久。病鬼復來。此無他。顯係天主能准我等祈求。而特意不准。故於敬禮末日。屢次默示。惟家人尙不明悉耳。因嘗對主曰。天主吾天主。余願全隨爾意。順聽爾命云云。及至去年夏。又增小便不利之症。延醫數位。咸束手無策。乃父遂爲請劉司鐸至。爲君行告解。送聖體。並傳終油。禮畢。君仰首祈曰。天主吾

天主乎。求爾永不許我陷於誘惑。乃救我於凶惡。俄又舉手畫聖號。飲水少許。再誦耶穌瑪利亞。若瑟救我數次。即安然長逝。時六月初二日晚十點二刻。助善終者。除劉司鐸。及本身父母。伯叔。父母弟妹外。有會長韓明順。韓洛尊。諸君等。死時。依乃母右臂上。笑容可掬。雙手合叉。恭捧苦像。周圍繫有念珠聖牌。身披聖衣外。佩聖心七苦念珠等聖物。棺殮既畢。遵深冀總堂杜司鐸命。特備馬車。送至獻縣總堂。若瑟山聖墳瑩埋葬。既到山後。總堂院長于大司鐸。特為封君至山。詣柩前。追禱。祝聖完畢。始入葬焉。○北京。二年前。京師北堂會口內。有熱心教友何（譯音）保祿君。素以樂善好施著名。鑒於貧兒之處境淒苦。創議舉辦一種慈善事業。凡貧苦兒童。不論有家或無家者。一律收容。衣之食之。並經稟准林主教。敦請仁慈堂修女擔任監督。即由買辦任瑪弟亞君代勞監察。為諸兒將來度生計。設有製造地毯作場。教授學習。成績斐然。出品物質甚佳。目下學徒共有一百十人。除工作及聽道理及讀書外。復授以音樂。以資遣懷云。○西什庫堂左。附設之盛新學校。亦名聖母會。為祝賀本院長范公慶辰。於聖若瑟望。本主保瞻禮。該校全體學生。開游藝懇親大會。頗極一時之盛。屆時開幕。目次如下。一、奏樂開會。二、演說地獄。（張德良徐恩瑞）三、唱花園歌。（王德壽）四、聖誕劇第一幕。聖母領報。五、聖誕劇第二幕。聖母聖若瑟往白稜報名。六、聖誕劇第三幕。驢牛拜主。七、聖誕劇第四幕。牧童敬拜聖嬰。八、聖誕劇第五幕。三王來朝。九、唱日曜日歌。（王瑞琚）十、週遊世界。十一、唱賞月歌。十二、奏樂閉會。是日午後二點鐘。由北堂張司鐸

介紹來賓。司鐸修士修女暨學生親屬等。均先後蒞止。冠裳濟濟。萃於一堂。然皆按部就班。肅靜無譁。滿場人竟無一二咳嗽之聲。則眾人之觸目神移。明若觀火。以上各齣趣劇。扮演脚色。描摹盡致。觀者莫不捧腹。所有歌曲軍樂。鏗鏘琳琅。大有此曲祇應天上有人間能得幾回聞之概。週遊世界一幕。縷陳由日赴美。以及英法各國沿途各景。暨羅瑪名堂勝概。講時口若懸河。宛如在目。令人作臥遊想。演畢。次以校歌。末後以軍樂殿之。遂各盡歡而散。○東三省。自協約軍戰勝敵軍後。萬國歡騰。舉行慶祝。我國各通都大邑。亦俱舉行慶典。本雜誌前曾畧誌數處慶祝盛況之大概。茲得長春通信云。去年十一月十六日。駐長春陸軍長官。及道尹以下各機關長官。聯名筵邀在長春人士。同申慶祝。來賓到者。為天主堂總鐸施公。俄國領事及道勝銀行總裁等。翌日。天主堂內為歐戰告終舉行謝天主大禮。道尹及其他軍民長官。亦均到堂與禮云。○北滿洲教務最近調查。居民約得八百萬。教友得三萬五千三百九十四名。有聖堂九十二座。西司鐸二十一員。華司鐸十七員。宣道員一百二十五員。修道生四十二名。西修女十六員。華修女一百零五員。外教付洗得五百二十名。告解總數。為一萬二千四百四十七。領聖體總數。為四萬一千三百零七。○四川。建昌新任主教卜恩友公。於去年十一月十日主日。在寧遠府治受祝聖。主教禮已誌本雜誌上期。茲續探悉該處聖堂。不甚寬大。祇能容六百餘人。逆料舉行祝聖大禮日。來賓教友到者必眾。特在主教住院庭中。臨時搭蓋一棚。供作禮堂。裝飾華麗。頗壯瞻觀。及期大眾

羣集擁擠滿棚。威儀整肅。氣象尊嚴。本地軍民各長官。皆坐在前列。主禮者爲廣東光若翰主教。於前三日自廣州（本雜誌上期記載光公自廣州起程日期恐有誤）抵寧遠。襄禮者爲雲南金夢旦主教及四川南部傳教會代表齊爾司鐸。本區中西教士全體蒞止。此外尙有雲南Salvat司鐸亦專誠趕至。參與盛禮。下午由新主教行聖體降福。晚間復演放烟火。翌日瞻禮。二筵宴官紳各界。新主教卜公於受祝聖禮日。接得賀電多通。今畧記如下。一北京法國公使博伯氏託成都法總領事代致卜光金三主教之賀電。二成都法總領事鮑大爾氏之賀電。三成都駱主教之賀電。四叙府副主教Fagolle公之賀電。目下四川時局本甚不靖。聞光金二主教一路途中頗爲困苦。惟是在此世亂紛紛之際。而有祝聖主教之盛舉。尤爲可貴而可喜也。十一月十七日。公教進行會宗徒祈禱會聯合開歡迎新主教會。到者主教三位。西司鐸六位。華司鐸二位。廣東光主教本前任建昌主教。教皇庇護第十會以一十字架贈與建昌第一任主教。留作該教區之紀念。光公在歡迎會中。當眾解下此十字架。親手佩諸新主教胸前。在座諸君莫不大生感觸云。○川東舒主教於去年十月十五日。啟節出巡教務。並有杜司鐸隨駕。聞先巡川東下游一帶。嗣由萬縣轉巡綏定渠縣一帶教務云。○去年十月六日。重慶慈母堂舉辦該堂主保慶典。甚形熱鬧。由該堂王司鐸恭請舒大主教蒞堂行彌撒大禮。城內外在教中外各界。到堂與禮者。濟濟跽跽。車馬盈門。極盛一時。○湖北 陳司鐸來函云。弟去年陰曆九月。巡視教務。至蒲圻縣。始知地方官

紳各界。於陰曆九月十日。致謝安司鐸。維持地方保護民命。特送匾額。時弟目睹其盛。特撮記其事如下。以顯民教之感情云。安司鐸利達。泰西班國名士也。自奉命來華傳教鄂東。所到人皆景仰。上峯派理隨縣教務。任勞任怨。雖寒暑七更。不啻一日。民教相安於無事者。莫非司鐸德教所致。迨白狼逆舉。全隨靡亂。司鐸適當其衝。猶能於眾匪之前。保衛人民。雖犧牲其生命。不暇計也。故人愛之如父母。去春調理嘉魚蒲圻咸寧三縣教務。秋後南北紛爭。而蒲圻與湘省毗連。大軍過境。絡繹不絕。苟有土匪四出。百姓之受害者。可知矣。時縣知事某。聞南軍到境之謠。隨防軍潛逃。城市擾亂。火燄冲天。幸由電報局局長王君福官率眾撲滅。而被焚之家。已不少也。時安司鐸鵠立天主堂門首。三晝夜。維持地面。保護婦孺。在千餘口以上。其在堂中避難之男婦老幼。幾無容足之地。事後。經委員查實。以安司鐸為外國教士。竟能維持地方。救護人民生命財產。其功甚著。特稟請政府給獎。以彰厥勳。地方官紳各界。於去年陰曆九月十日。又為安司鐸恭送匾額。以酬救護之力。並擬將司鐸於亂時救護情形。銘諸碑石。以彰其功。而垂永久云。是日到堂致謝。送匾額者。人山人海。鞭爆不絕於耳。安司鐸恭迓來賓如禮。欸以茶點。復大開譙會。晚間。更放燄火。異常玲瓏。計來賓軍界寇團長。政界劉知事世璠。趙警佐。以仁電報局王局長福官。鐵路材料處兼機器總辦李業恒。郵務局魏局長。本城紳商學界全體。另有各處教友共席百餘桌。後各盡歡而散。吾對於安司鐸理斯邑教務發達。可為預料也。茲將所送匾額對文列後。劉知事匾曰。救難

近事... 本國之部

扶危。王局長匾曰。博愛親仁。同義公司匾曰。仁風義概。紳商學界匾曰。一視同仁。崇陽縣教友匾曰。兼愛春長。蒲圻教友匾曰。湛露恩濃。紳商學界對文曰。時當南北紛爭。應變多能。上雋深資。維大局。人是中外高傑。推誠相與。全球獨克。樹先聲。前省議員鍾海澄對文曰。努力天宮。宮宮自在。苦心救世。世世永昌。前郵務局局長陳維周對文曰。神道無窮。本此聰明。正直父恩。罔極。保我子孫黎民。其餘各教友所贈匾對。多不勝載。○棗陽東鄉草寺境。昔一荒邱耳。自意國籍司鐸安公。化方於清季。來此敷教。下車伊始。即建一大教堂。並於其側。鑿井取泉。復又栽竹。藝葡萄。興森林。事畜牧。歷時十餘稔。無日不勤勞操作。蓋莫非爲教務前途謀發達也。今更構造男女兩校。招集教會子女肄業其中。汲汲育材。策勵後進。公之獨善。且欲兼善之心。由此可見。棗邑各界人士。鑒公熱忱。僉謂若不頌揚。誰知芳型。涓吉爰於去年陰曆冬月初八日。爲公舉行慶祝之禮。是日天氣清朗。隨之白舒。沈諸司鐸。襄之劉司鐸。棗之郭尊羅。各司鐸肩輿而至。共襄盛舉。其他來賓濟濟。踴躍。聚集一堂。爲公立碑懸匾。進祝文。獻賀儀。歌頌德。有口同聲。又翌辰。眾司鐸爲進獻祝聖彌撒。堂中燈彩輝煌。瞻望之人。衣冠楚楚。秩序井然。俄而經課聲。與音樂聲。爆竹聲。振盪耳鼓。喧傳數里。頗極一時之盛。旋乃大開華筵。賓主盡歡而散。○山東。去年陽曆十二月初三日。係管理山東南界膠高。卽諸日等縣總鐸法公來華。二十五年銀慶。是日。教內教外。悉來與賀。茲就其大畧誌之。晨八點鐘。侯司鐸在堂講道。大旨謂神父之地位尊高無比。神父之權柄。是代吾

主耶。蘇願恩寵於人。法神父來諸城二十餘年。眾教友不但得沾神恩無數。即肉身之恩。亦多不勝計。今日既欲顯出知恩報本之忱。即當爲神父祈求天主。賜其神形康泰。德化日隆云云。繼由法公唱大彌撒。陶達二公爲五六品。彌撒中。領聖體者一百五十餘名。迨點心後。眾先生教友及學校學生三十餘名。整隊掌號。齊至飯廳門首。請總鐸至學校講堂中。一路鼓號鞭砲齊鳴。首由學生劉貴演說。代表全體學生。繼由周君演說。代表全體先生。終由李動明司鐸代表教友演說。大意謂法神父來至中國。已二十餘年。當時拋親捨友。正當壯年。今則蒼顏白髮矣。與其父母姊妹兄弟。此生早已決別。不復再見一面。祇爲救我中國人之靈魂。凡我教友撫心自問。誰未沾得法神父之恩澤。法神父在諸城二十一年。受過多少困苦艱難。立過多少善表。其誰不知。外教人都稱謂法大善人。洵屬名不虛傳。（鼓掌）又次。眾學生念頌辭唱歌。時至正午。城廂內外紳商學各界。贈送匾額一架。文曰。學德兼優。各處教內教外送帳十餘幅。文曰。銀慶。又曰。咸感鐸德。又曰。化雨均沾。又曰。教化風行。聯二十餘對。一時鼓樂喧天。人山人海。送至堂中。此時法公偕宋公李公。迎至門首。仍借學校講堂接待賓客。將匾懸掛。後燃點大燭一雙。鞭砲齊鳴。眾紳向匾行三鞠躬禮。遂由警監改良進行會正會長王鏡泉君搖鈴開紀念會。次則法公謂做鐸德薄才劣。謬蒙眾位過獎。殊覺抱愧。今日雖辭不獲。已實不敢當。轉托敝同事李動明司鐸代達做意可也。李鐸遂向眾演說。大意謂僕承總鐸付托。敢以數言敬獻諸君。夫我中國地大物博。開化最早。但時

值今日國民教育較諸歐西列邦。真有天壤之別。竊以爲國民教育。社會教育。及家庭教育。總以道德爲本。而道德尤以宗教爲先。試觀歐洲先野蠻而後文明者。莫非以宗教肇其基。今日諸君各來敝堂。敝堂諸人不勝感激。諸君既贊成宗教。必須提倡宗教。我國方能漸達富強文明之區。更祈諸君恕我不恭云。(鼓掌)終則王鏡泉君謂今日我儕大眾來教堂。向法總鐸慶賀廿五年。實因法公德恩普及所致。希望以後我儕與法公感情益深。交誼亦愈厚云。(鼓掌)遂即開桌筵客。及至歡盡而散。○李勳明司鐸來函云。山東全省教務。向係一位主教統理。常駐濟南省城高都司巷天主堂。自一千八百八十六年。山東南界兗沂曹濟始設立主教一位分理教務。乃自德國施太爾物爾朋會修院遣派者。卽巴國子爵安大司牧治泰是也。司牧初時。偕同會福公若瑟至中國。原無駐足之處。先至廣東香港。幫理米耶遣使會二年之久。繼因山東方濟各會願大司牧返旆回西路。遇於香埠。遂邀同來山東。敷教是一千八百八十二年事也。迨至一千八百八十五年。司牧返西。是年十二月十八日。奉羅瑪傳教部諭。命簡任爲中國山東南界兗沂曹濟主教。遂於次年正月二十四日。於本會修院中行祝聖禮焉。稽自當時來東。兗沂曹濟幾無聖教踪跡。惟陽穀縣坡李庄。有信友一百五十餘名耳。爰與同會福公竭力維持。賴主佑以盡人力。猶幸來魯之次年。本會修士接踵而至者數人。帮理教務。遂漸次渡過黃河。至曹州兗州濟寧沂州沂水等處開教。若論所受之辛苦。以及開教之艱難。一時難錄。茲亦不述。特錄本年屬內之教務。以

聖教雜誌第八年第二期

供閱者之雅目。主教一位。外洋神父六十四。中國神父十八。外洋依理滿九。聖方濟各會修女廿三。聖神會外洋修女廿七。聖家會中國修女十三。大修道院一。修院生廿二。小修道院一。學生七十二。候補傳教先生學房一。先生五十二。保守貞女學房二。貞女九十二。學工藝女學房一。女孩二百十。外洋男孩學房一。學生四十五。外洋女孩學房一。女孩二十四。官立中西中學堂一。學生九十二。私立單級師範學校一。學生三十五。私立初高小學校四。學生二百八十九。男女育嬰院各一。男嬰孩一百九十四。女嬰孩七百二十四。鄉下養育一百三十八。男女安老院各一。老人七十四。醫院九處。診視病人四萬一千八百四十七。施藥十六萬一千六百四十八次。領洗教友九萬二千三百八十七。望教者四萬五千九百零四。添領洗者五千七百五十二。神工十九萬九千四百二十一。聖體三十一萬三千二百三十八。堅振八百四十七。婚配九百二十一。教經先生男七百八十九。女四百八十四。各堂傭工人四百零八。代洗先生一百四十。付洗將死小孩九千二百二十二。四規神工四萬二千八百三十四。四規聖體三萬九千六百二十。洋式大堂十九座。內有石柱五色玻璃聖像窗者六座。神父住堂五十二。鄉下會堂一千七百九十四。印書館一。外洋機器磨房一。洋織布機房二。餘如戴家莊之花園（在濟寧城北十里）向係巨紳李姓祖產。後售於本屬堂中。遊廊百間。院前疊石爲山。頃建小亭一座。可容十餘人。山下導水爲河。中建河庭五間。內藏各種書籍。河庭之後。乃舊日花園。本有綠竿株松柏數行。既經售爲堂。有復經理家司鐸

時加修葺。於是蒼松翠柏。綠紅澳澳。每至春夏之交。遊人觀花慕景者。車馬盈門。絡繹不斷。至園後。亡鐸之墳塋。尤爲諸景之特色。居中石墓。乃前副主教福公之坵。安葬於土山之陰。稍下。則爲能韓二致命司鐸之墓。其餘亡故諸司鐸。依次而葬。塋之四週。豎立苦路十四處。率皆石嵌態像。此處原爲伏天避靜暑之區。眾司鐸於納涼之際。散步其間。既可密味諸苦。更宜救拔亡靈。若夫大堂之輝耀。羣樓之寬闊。戴家雖稱輪奐。而濟濟則駕乎其上矣。(未完) ○福建 廈門 天主堂於上年十二月二十五日。耶穌聖誕良辰。在堂前連結蒼蒼樹葉。懸掛鮮花彩牌。又以橫額長彩。大書耶穌聖誕四字。樓屋上正中原有十字聖架。左右卽兩鐘樓。升懸各國旗幟。及泰西字母旗。自鐘樓至下。及其大庭四旁。皆安置大小電燈。夜間火光耀耀。如同白日。堂內整治清潔。張燈結彩。陳列鮮花盆景。堂之右畔。裝飾聖山樹木景物。居中乃馬槽中之聖嬰襁褓。聖母聖若瑟。侍立兩旁。宛若當年白冷城外廊亭之景像。是日子時。味爽天明。本堂何司鐸。舉行三次彌撒。迨八點半鐘。馬主教舉行大禮彌撒。林棟樑王承時爲輔祭。遠近男女信友。到堂與禮者。滿濟一堂。其在港英艦軍隊及各國旅廈者。均來與禮。樓上奏樂。歌經讚美。以盡慶祝之誠。彌撒甫畢。主教登臺演說聖誕道理。教友緘默而聽。茅塞頓開。深感救主洪恩。是日堂外庭側鼓樂。大吹大插。本堂正誼學校教員。率領諸學生等。洋號軍樂。整隊而行。懽忻聘懷不置。庭中豎一旗杆。懸掛炮城數架。任憑外人打靶。中者皆有玩物酬賞。至下午四點鐘。教友念經祈禱。由何司鐸舉行聖體降福。

畢後。陳旭川先生在堂前登臺演說（衛真教）（破迷信）（振國家）三問題。理論極爲淺明。教內外聽講者。難以勝數。莫不拍手稱羨。於八點鐘時。燃放煙火。獅等獸。炮聲震遐邇。觀者擁擠異常。道路幾爲不通云。○廣東 廣東來函云。去年陽曆十二月二十五日。爲連陽公教進行會總分會。開常年大會之日。其會場之籌備。與上年不大差異。而會議程序。比上年尤佳。是日下午二點鐘。搖鈴開會。出席與會者。計本部并分部職員會員。共計數十人。另有旁聽之新教友數十人。陳司鐸惠民主席。先公誦伏求造物聖神降臨聖詩一遍。主席起立。致詞勗勉。畧謂本司鐸今日得第二次與各部諸君。開公教進行會。欣幸何似。諸君際斯嚴寒。不遠七八十里而來。飽受風雪。足表熱心。本司鐸觀此景况。油然而興感佩矣。今論進行一端。非一人一年之事。乃合羣永久之工。尤宜以身爲表。其表維何。正己是也。蓋未有身不正。而能正人者也。正身之標準在何。曰全守規誠。誠能如是。加以良善待人。遇機善誘。未有不能償願者也。鼓掌如雷（中畧）次由本部長葉君演說。畧謂諸君其知公教進行之名義乎。公教者。天主教之別名也。以其爲寰宇人類。悉當宗仰之教。故曰公也。進行者何。世人多有未信認天主。恪守其所定教誠。是當互相勸導。使人人宗仰其教。恪守其誠命。是謂進行也云云。次由東陂會長伍君儒清。職員馬君善忠等次第演說。大旨或以博愛爲本。或以按上年議案。各盡天職。於宣傳天主聖道時。或偶遭譏辱。仍須樂受。不可因之自挫其志。務宜力勸親朋學道。領洗等語爲題。俱就公教進行之本旨。盡意發揮。聽者欣然。

色喜。每演說畢。掌聲震室。後陳司鐸再起立。宣布本年由會員介紹親朋報名學聖道者百餘名。井四規會進支數等件。時已鐘鳴四下。乃振鈴散會。即於會議廳前。合攝一影。以作紀念云。○安徽。張司鐸綸。近奉調至石埭。傳教縣公署。出有布告。照錄如下。石埭縣知事公署布告。政字第二十四號。爲布告事。照得信教自由。載在約法。政府有保護之責。人民深敬仰之忱。天主耶穌名異實同。來自泰西。風行內地。我石邑天主堂設立。亦既有年。傳教宗請正軌。此次張神父綸。佐稅駕石邑。本係舊地重遊。兼之性情和厚。對於民教。一視同仁。決無歧異。在教民固宜虔心奉教。恪守條規。卽商民等。亦不得意存排擠。顯分畛域。合亟布告。爲此示仰。閩邑商民人等。一體知悉。須知信奉宗教。法律所許。本無意見之可言。自示之後。務期民教相安。各守各法。倘有無知之徒。生端滋事。定卽拘案究懲。決不偏徇寬縱。其各凜遵。毋違切切。此布。知事劉玉田。實貼天主堂門首。○江蘇。江陰來函云。去年陽曆十一月二十七日。此間天主堂。接准江陰縣知事朱寶璇。函開。奉蘇常道尹王文遵奉省長暨內務部敬日電開。歐戰告終。各協約國教堂。皆行祈禱之禮。等因。本堂遵奉常郡南總鐸指令。擇於陽曆十二月十五日。行祈禱謝主禮典。堂中先期裝飾一新。錦彩高懸。異花盈臺。堂前搭蓋彩棚。內掛協約各國旗幟。并有紅綠彩燈。鮮艷奪目。大門外高搭松柏牌樓。鈎心鬥角。工巧精緻。連以欄杆。直至河濱。東西轅門。裝插鮮花。尤覺奪目。牌樓中嵌祈禱大會四字。門外有中法。國旗交叉飄揚。兩旁又高阡木柱。懸紅白十字旗。臨風招颭。泊泊有

聲彩棚內懸額有四。一曰協和萬邦。二曰我武維揚。三曰式遏寇虐。四曰慶祝輯和。所掛聯詞甚多。其一云。疆場爭勝利。這纔算護國救民。而今鼓舞昇平。披九萬里輿圖。開大同第一幕。公理本昭彰。說甚麼強權武力。從此掃除專制。爲廿世紀民族。燃文明無盡燈。其二云。戰以止戰。戰海戰陸。戰水底。戰空中。拚無數頭顱。纔博得和平兩字。爭不一爭。爭地爭城。爭自由。爭公理。仰大造眷佑。更休教殺運重開。其三云。法德相爭。德而不德。法誠有法。英美助戰。美確爲美。英真是英。其四云。萬國既和平。富謝天主洪恩。虔誠祈禱。五洲雖廣大。能謀地方公益。親善契交。其五云。慶協約各邦。雖是異族人民。尙能協輯。祝中華通國。原如同胞兄弟。可不中和。其六云。恨同盟邦仗武擾四方。鬧得天翻地覆。幸協約國興兵救百姓。打來瀾靜波平。其七云。握公理。衛人道。義戰五十月。妖孽掃蕩殆盡。摧強權。整聯軍。名垂千萬年。光榮勝利無疆。其八云。同盟邦借端啟釁。三十四件休戰條約。終歸失敗。協約國衛公拒私。千五百日攻守精神。捷績昭彰。又先是禮期前。連朝陰雨綿綿。紅日幾朝未顯。於是本堂張公命在堂學生等全體。加求本堂主保大聖若瑟。奇哉。禮期前日。豁然雨止雲散。雖未日出。而泥途透乾。故仍不阻遠足之人。禮日清晨。天朗氣清。風不生寒。四方教友。魚貫而來與祭者。不下千餘人。九時。由南總鐸主祭。同時轎馬賓客。絡繹蒞止。由招待員引入禮堂。入特備之客座。如黃山砲臺澄路要塞司令高君葆恒。副團長陳潤德君。營長戴篤明君。縣長朱寶璇君。科長何君榮桂。徐君漢南等等。學校校長袁君希洛。紳界錢君維錡。祝君廷華。

吳君穆、清鄭君祖煦等，尚有多數女賓，姑不盡述。各來賓胸前，皆佩祈禱綢旗徽章。彌撒中，由本堂張司鐸宣講，發明今日行祈禱大禮之宗旨。大意有三：一、當欣謝主恩。蓋此次歐戰，恍若夏天起陣烏雲蔽日，狂風暴雨，雷電交作。歷有四載餘之久，人死億萬，血流遍野，屍積如山。茲蒙上主眷顧，重慶和平如雲收雨止，復睹青天，能不感戴？二、當記憶耶穌自高必被黜，自下必受陟之聖訓。古人所謂滿招損謙受益，亦同此意。原德皇等之所以敗者，因其一味驕橫，不顧公理。如上古西史之納蒲、高陶、諾少、王中史之秦始皇等，卒至一敗塗地，國破家亡。此非自高而被黜乎？協約之所以勝者，豈僅恃武力者哉？亦因將士中有無數熱心信友，知人力之不足恃，日夜伏求上主冥冥中扶助，致獲今日最後之勝利。此非自下而受陟乎？三、尙當祈求天主恩賜勝者勿起傲心，敗者知過悔改，特賜我中華民國南北早和，與天下共享太平。但現世之太平，定不久常。惟天堂上之太平，則悠久無疆。然天堂者，乃天主獨賜信從眞道立功行善之人。故更當求天主賜普世衆人認識眞主，守其規誡，積功立德，同登天堂，永享太平之福云云。諄諄宣講，句句動聽。彌撒畢，卽行聖體降福。高唱歹代益末，以謝主恩。教友在堂中，踴躍異常。遲來者，恨無容足之地。然默靜致敬，絕無喧聲。繼由學生歌調，聲音幽婉，洋洋悅耳。禮畢，由招待員引來賓詣客廳入座。欸以茶點、茄啡、香酒等品。旋由南總鐸離席宣佈今日行祈禱之意。是爲歐戰告終，世界和平，宜行感謝主恩。今荷諸公駕臨與祭，同伸慶祝。見諸公不分畛域，不別教會，一視同胞，良深感佩。然貴國亦

在協約國中之一。我亦當俯首慶祝中華民國萬歲。頃我在行祭時。除爲協約國之外。另爲中法二國。感謝天主。并特爲中國祈求。賞賜南北早和。國家太平。無任切禱。我憶昔二十六年前。在法國海軍兵艦。駛經江陰。記有黃山砲臺。及地方風景。回國後。時歎華人大都未識正道。情實堪憐。嗣我一晉鐸職。卽請願於上峯。准派來華。傳揚正教。以償素志。乃今日重履江陰。得晤諸公。喜出望外。此定係上主默助所致。務希諸公照顧。得見正教廣揚云云。次由青陽唐司鐸接演。畧謂我政府。發起祈禱。不止一次。歐戰開始。行祈禱。歐戰告終。又行祈禱。祈禱。宗教之禮儀也。然則宗教不可少矣。政府既悟宗教爲不可少。我爲政府賀。諸公今日來堂。與此宗教之禮儀。我爲諸公賀。惟宗教有真僞。不可不辨。夫祈禱所以求神之佑。既佑之後。謝神之恩。然惟真神能佑人。而惟真宗教。敬奉真神。故於宗教一門。還請諸公從此研究云云。繼由張司鐸演致謝詞。後畧謂總鐸南公。法人也。猶爲法國之代表。諸公亦爲我中國之代表。今日中法兩代表。相會於斯。如好友之相逢。益增歡樂。惟友朋自宜彼此相似。然中之不如法者。遠甚。欲求其相似。莫如使我子弟至法遊學。然此行之非易。惟我做教中。在上海所設震旦啟明男女兩校。一切科程。仿照法國著名學章。入學肄業者。既免出洋之苦。可收遊學之功。如有聰明子女。有志出洋者。卽可於此求學焉。隨將兩校章程分送。卽由朱縣長致演說詞。謂今日貴堂因協約國戰勝。薄海同歡。特舉行祈禱大禮。以伸慶祝。鄙人辱蒙寵招。躬與盛典。曷勝欣幸之至。第素來不善辭令。雖承珍囑演說。實非所

長則惟有自表其欣幸之忱。冀副盛意。竊思協約國。此次卒能爭得優勝。而收圓滿之結果。開未有之和平者。固由於兵力雄厚。餉需充盈。戮力同心。各盡天職。而其主要之原因。則有兩種關係。一則在強權之不敵公理。蓋德國黷武陰謀。已非一日。徒以無量可乘。含忍未發。迨至奧塞開衅。遂與同盟之師。而牽動大局。轉戰四年。不惜流血遍於歐亞。大有獨執世界牛耳之雄心。併吞六合之氣象。然而身名塗地。國體變更。轉致故步幾失者。何歟。彼有爲德惜者。詎不曰以德國軍械之新良。戰鬪之實力。迥異尋常萬萬。固非他國所可比擬。特以寡不可以敵眾耳。殊不知團體日見加多。無非因公理所在。人人不甘放棄責任。卽如中華民國毅然加入參戰。亦無非爲公理所激刺。不得不勉力從事也。一則在鐵血主義之敵人道主義。德俾斯麥有言曰。二十世紀之世界。別無所恃。所恃者黑鐵耳。赤血耳。抱此主義。慘淡經營。凡四十年矣。近更發明潛艇。以爲從此野心可逞。不恤殘害同胞。違反人道。幸而天牖其衷。泰東西各國羣起爲敵。最終且有美國暨我中華實行參戰。今果完全優勝。德奧降服。功成一旦。世界大同。生靈免于塗炭。全球得以安寧。豈非公理人道之所致乎。故我輩今日之慶祝也。亦非僅以戰勝爲幸。實深幸夫公理人道之大昌也。則凡我協約國民。敢不歡欣鼓舞。虔申慶祝。敬謹祈禱。而謝大造呵護之靈哉。願祝爾後世界和平萬歲。貴教萬歲。中華民國萬歲。敬演嗣由高司令陳團長戴營長袁校長祝紳董等均相繼宣演。因詞長不盡錄。至大堂頭門外首。有巡警兩列。持械防護。雖轎馬盈門。人如蟻集。然秩序不

亂。肅靜示敬。來賓茶點後。各相辭旋。一時人影散亂。馬蹄得得而去。是日自晨至暮。城內外來遊觀者。絡繹不絕。僉云。教堂規模宏壯。教民跪誦肅敬。顯係德化所致云云。○上海 呂班路。震旦大學院。設立有年。成績昭彰。無庸贅述。自前年姚院長任事以來。院務更積極進行。而於醫法兩科。擴張尤力。法科現聘巴和巴仁兩博士主任教授。巴和曾任北京大學羅瑪法講師。巴仁向任法國法政大學教授多年。學識經驗均極宏富。醫科現聘微菌學博士赫司鐸。薛培禮。內科博士弗萊松。外科博士主任教壇弗博士。供職戰地有年。於解剖及大手術。極有心得。茲屆該院醫學科二年級生學位考試。吾國特派陸軍軍醫監公府醫官屈永秋博士。法公使亦簡蒲西愛爾博士來滬。會同主考。此次考驗科目。為解剖及生理學二種學位試驗。應攷學生計共五人。十三日舉行解剖學學位考驗。分二部分。首為實驗解剖及演講解剖之部分。歷三小時。次為口考。歷二十五分。五人均合格。列最優等者一人。列優等者二人。十四日舉行生理學試驗。分寫攷口考（生理及組織學）臨診及手術各門。五人中僅三人合格。一得最優等。一得優等。口攷解剖學時。姚院長特請法總領事到場監視。十五日屈永秋及蒲西愛爾兩博士。由姚院長介紹至徐家滙參觀。十八日震旦行給憑及放假式。○徐家滙 江南聖母獻堂修女會母院。創立迄今已達五十週年。現為擴張起見。增建新院屋一所。由朱修士耕陶繪圖監造。業已工竣。於一月廿二日。由姚主教親臨祝聖。茲將獻堂會之歷史及現狀。摘記大概如下。一、歷史。前清嘉道間。江南教務壘

遭風波。而松江浦東等處。獨屹立不搖。皆是處貞女力也。道光二十二年。耶穌會會士來滬傳教。遂在浦東唐墓橋。設一育嬰堂。託其地貞女管理之。同時薛司鐸傳教於泗涇。擇貞女之有志精修者。集於橫塘。預備任助理傳教事務。各其會曰獻堂會。院曰聖母院。奉聖母獻堂爲主保。迨咸豐十年。經髮逆之蹂躪。初遷至浦東張家樓。繼復遷至董家渡。至陽曆一千八百六十四年。奉江南會長命。遷至距徐家滙里許之王家堂。以管理聖母院事。委托該會入會之女學生。共得十餘人。至一千八百六十六年。戴鑒會大司鐸來華巡閱時。院務已斐然可觀。因諸司鐸及會員之請求。戴大司鐸允於回歐後。延西國修女來華。管理主持。一千八百六十七年。耶主教奉召赴羅馬。順道至巴黎。巧遇新成立之拯亡會。卽與磋商。派會員來華。栽培女界。會長允之。越數月。果派定姆母及南姆母。航海來華。明年。乃在徐家滙興建院屋。歷一載而工竣。卽現在之聖母院是。不半年。得入會者三十三人。遂於聖母聖誕瞻禮。舉行初學院開幕禮。先是入會者。並無聖牌。及南姆母養病回國。特鑄獻堂會聖牌。回華後。卽舉行領聖牌禮。以爲入會之標記。此獻堂會歷史之大概也。二。現狀。現任值會大司鐸。爲江南會長倪公。神師爲本社主任潘公。總理姆母爲蘭姆母。神師姆母爲雷姆母。會員總數共有三百八十二人。已故會員之墳墓。在若瑟院東。在外地亡故者。概不運回。傳教區域。江蘇得三十五處。安徽得五十處。此獻堂會現狀之一斑也。○漕河涇。徐家滙。南境。漕河涇鎮。陳君夢周。自於前年皈依公教後。嘗邀徐滙修女。前往開辦女子蒙學。後因

租借之校舍屋主擬將翻造。陳君遂獻地數畝。由徐滙前任顧院長等集資建平屋五楹。以供校舍及施藥局之需用。於去年八月落成祝聖。會誌本雜誌去年第九期。陳君夢周獻地之初。有同族陳柏香者。藉端敲詐。與之爲難。該鄉紳董等當時未明真相。於去年五月杪。曾致前徐滙顧院長一函。涉及陳君獻地一事。不無誤會之處。今經該董等。緻細調查後。實屈在陳柏香。日前特致山院長一書。聲明更正。轉載如下。山院長先生台鑒。敬啟者。五月底。董等因漕河涇住民陳夢周與陳柏香墳地一事。曾致函貴前院長。爲陳夢周名譽上。不無損失。現查實在情形。緣陳柏香要求遷墳工費。不遂所欲。捏造一切。在貴前院長大度包容。雖不事干涉。而董等實事求是。自當函達更正。請即俯賜查照。是荷。肅此敬請道安。漕河涇鄉經董梅宗泰。副經董楊心正。圖董薛嘉平。張玉祥。顧慶邦。張益祿。朱愛人。張琢夫。張友三。唐步洲。唐潤滋。同啟。

外國之部

○法國 露德朝覲聖母團於去年陽曆八月中旬。逐漸增多。該處行三日

避靜神工。起自八月二十一日。晚六下鐘。舉行於玫瑰大堂內。前晚第一次道理。由主教哈耳持公 Mgr Harle 宣講。大旨謂此次避靜。以解釋宗教要理爲目的。云。二十二日。午前午後。哈主教宣講信德要端。蓋信德爲教友性命之精神元質也。下午四時。按舊例恭迎聖體。聖體經過病人前。病人中有高聲呼求耶穌垂憐者。不乏其人。內有戰場受傷之軍人頗多。聖體特行降福病人。垂晚哈主教宣講。題爲望德之緊要。朝覲團於此日增至一萬五千人。其時朝覲團中有巴綿主教

罷奪利亞爾公。Mgr Baudinhart, év de Pamiers 二十三日九時。露德本主教諭令。爲前次歷年領避靜之巴倚司鐸。R. P. Emmanuel Bailly 特行追思典禮。以示不忘露德之先烈。十一時。哈主教爲朝覲團之司鐸。宣講鐸德之救靈神火。特爲大戰後復興法國緊要之問題。二十四日瞻禮七。哈主教論愛人之德。及熱愛敬禮聖體。三日內。每日清晨七時半。爲朝覲團舉行彌撒。瞻禮六之夜。至明日瞻禮七。於玫瑰大堂內。全夜顯供聖體。夜間朝拜聖體者甚多。半夜舉行大禮彌撒。又有聖誕界（幼年或閱聖誕雜誌 Noël 者名曰聖誕界 Noëlies）六七百人。皆同時朝覲聖母。瞻禮六。有前日朝覲日路撒冷聖地之教友五十名。另成一班。恭拜苦路。每處苦路。由現爲日路撒冷法國聖母堂經理亞達那司大司鐸。宣講吾主苦難。夜間提燈會。甚爲熱鬧。一面燈光閃閃。返照比雷奈之高嶺。一面露德歌及信經。有二萬五千人。同聲公唱。聲震幽谷。人心大爲感動。二十五日。主爲法國聖王類思。瞻禮正。避靜諸人出靜之日。前此眾民望雨甚殷者。及至夜間。大雨滂沱。既霽。既足。翌日。舉行大禮時。大雨及時停止。人謂聖母施降時雨。亦降福朝覲團之証據也。九下鐘。主教帥。潑費公。Mgr Schaepler 穿教皇新賜之大禮服。在聖母像行祭。有一花籃。內貯六千司鐸聯名簽押之公函。謂同日六千司鐸。皆行祭公禱。爲賜法國戰勝之榮。彌撒畢。帥主教登臺演講。講本日公禱之宗旨。午後二時。公唱日課經文。唱畢。哈主教復登臺勸。已行避靜之教友回家後。各自堅守善志。善盡職分。卒乃末次恭迎聖體。主教雷加司公。Mgr Lagasse 手捧聖體出巡。同行與禮。

者。有主教十三位。司鐸甚多。約有一時半之久。聖體降福禮畢。主教齊案耳公。Mgr Genre 以教皇名義降福在堂信友。頒賜大赦。繼即散會云云。○法政府於去年陽曆九月十七日。於瓦爾奈協濟會場。開會歡迎哈爾納公。M. HEART 按哈爾納公為協濟會會長。前年為救助法國戰禍被難之婦孺。及為襄助目下軍人之信仰宗教。崇尚道德問題。該會籌款至五十六兆佛郎。去年決意須籌至二百五十兆佛郎。是日各界皆有代表到會。該會既為正式公教人之團體。於是公教人得佔優勢。巴黎總主教樞機亞梅德公。主教巴奪利雅爾公。Mgr Beaumont 美國軍醫處大司鐸格冷公。M. P. Adolphe Klein 大司鐸拂林公。M. Hyman 尚有公教中鼎鼎有名之數人。皆欣然與會。午正設宴。席終。美國協濟會代表宜爾調君 M. Tardieu 起立。操法語贈祝詞。稱法國政府素抱綏遠懷柔。救災恤憐之政策。與我美國遠方素敦睦誼。以後深望兩國之感情交好。逐漸堅固。同沾公益云云。哈爾納公亦起立答詞。畧謂法國軍人勇壯無匹。戰績之成效。亘古莫倫。而其戰績之最優點。在堅持毅忍。不稍退讓為主。今美國所開戰事。協濟會公教人居其大半。公教人之名譽。及其優勢。日高千丈。最可笑者。德皇口稱天主。天主二字。其實心中所深信者。非天地真主也。乃其本身欲征服天下。統馭四海之傲念而已。此等傲神。理宜傾倒於地。且必欲達到永久和平之目的。方可滿意云云。○巴頓 Poincaré 主教翁勃來。吸公奉教皇命。升任勃讓松總主教。○法國近聞羅瑪聖事部。允鮑衛城主教之請。准許法軍籍諸公教士。如不能在聖堂或公所中祭獻。得在任何所在。舉

行彌撒。祇須無有危險者。卽露天亦可。且不特主日及諸慶日爲然。卽平日亦准如是云。○比國比國一千九百十四年八月二十六日。德國軍士焚劫魯汶大藏書樓。至去年一千九百十八年八月二十六日。比王於哈物耳城 Le Havre 比國臨時京都。發起萬國復興魯汶大學會。該會之宗旨。願天下各國。竭力扶助該大學。或送書籍。或借人材。教皇本篤十五。首先贊成。褒之。是日比國政府執政大臣。協約國各國大使。皆到會與禮。○美國 美國目下公教人從軍出戰之軍士。大半佩有銅章一枚。文曰：召司鐸。蓋指臨終時必請司鐸到場。備受敬禮也。政府聞之。毫不禁阻。蓋默認公教軍人之職分。亦卽默認政府之職任也。○加那大法律報載阿達瓦 Ottawa 城。由去年陽曆五月二日至六月九日。所有一切敬禮耶穌聖心之盛禮。謂法國致命山成立之祈禱補贖會。今已設分會於美之該倍克。由聖母升天會司鐸瑪利格來夢 R. P. Marie Clement 爲值會司鐸。聖心瞻禮前後之一星期內。有五千零十一人。將全家奉獻於聖心。以後至六月二十日爲止。又有三千三百六十三人。將其全家奉獻於耶穌聖心。從去年耶穌聖誕瞻禮至今。共有二萬二千人。盡獻於耶穌聖心。在法之僑民地。如此盛行敬禮。則於巴黎之致命山上。不知如何興盛耶。○緬甸 緬甸陳見寧君來函云。福建廈門天主堂。自咸豐年間。西班牙多明我會方神父奉旨建堂。在典寶路鳩工興築。堂之正面臨海。有鐘樓兩座。高聳雲霄。輪帆出入。一望而知。蓋堂之上面。又有十字架爲記也。有主教住樓。在堂前之左。又住樓左畔。有正誼聖教國民學校。堂

之後及左右。係女修院育嬰堂。現在馬主教駐在鼓浪嶼租界內。管治興泉永汀漳龍諸地教務。僕自一千八百八十年。承先父母與諸長輩命。先到聖堂學道理。時年二十歲。在聖堂四十日。而於江神父當家會長手。得領洗大恩。厥後闔家俱領洗進教。先是蘇會長與郭當家神父。常到舍間傳教講道。敝鄉距廈門不遠。水陸均通。約須兩點鐘之路程。後蘇會長升為福州主教。郭當家回香港。做東家。以江會長調管廈門。猶憶當時諸神父。以及後至之柯神父。安神父。梁會長。及其他諸神父等。僕時常跟隨。得聆教誨。見其傳教之熱心。實深欽佩。僕等數家。咸沐大恩。諸神父中有已升天者。有尙健存者。僕等常記念其恩德。不敢忘也。又僕等之得奉教。亦由在敝鄉行醫開藥舖楊文榮先生之引導。不可不記念之。今其第四子楊永存。已於前年登司鐸神職。顯由天主報其功德也。再者。當時廈門傳道教士。皆熱愛新教友。僕之堂弟。因患難愈之目疾。送至天主堂承意國姑娘撫養。醫治獲愈。教之讀書。至十餘歲。方送還父母。以上諸恩。洵無以圖報。則惟有傳揚其德。亦以見我聖教道理之真。使後人或新諳道理之人。皆可堅固信德。亦聊盡為教友一份子之天職也。僕於一千八百八十三年。由福州李主教手領堅振。彼時福建及臺灣教務。均由福州主教管理。約至一千八百八十五年左右。乃有楊主教安德肋。分管漳泉臺灣等處。廈門始有主教駐紮。楊主教曾蒞敝鄉一次。巡視各鄉教務。因見貧窮之人。往往有拋棄女孩者。乃分設聖

母廳一所。命江惠姑修女。管理收養遺棄嬰孩。兼盡傳教及教授道理經文之職。修女不在之時。常交家母代理發工資。並託舍弟代爲巡視女孩。又今鼓浪嶼。主教駐樓。偏在南段港口。地頗遼廣。當時圈圍海地管理督工之人。放任聖堂司事。受工頭賄賂。致所圈圍海邊之石岸。外表畧可觀瞻。內中皆不堅固。風浪一起。崩倒堪虞。楊主教使僕之領洗代父林仕伯君與僕侍工匠。再圍一圈。始得堅固。而受賄之司事。不久卽犯命案。不但所得不義之財費盡。又且被禁囹圄。家業毀盡也。亦警戒後人。不但肉身須受苦。若無補贖大痛悔。尤恐靈魂罰落地獄。自臺灣讓於日本後。其地增加之傳教區域頗多。日本教友亦不爲少。因設一副主教駐紮該島。至距今兩年前。又蒙教皇恩賜。將該處林副主教。陞爲臺灣責任正主教。而免福建廈門主教鞭長莫及之嘆。是亦可見聖教之廣揚。日新月異矣。僕之第二胞妹蒙林主教使其在臺灣淺水相幫傳道。教授道理。因知臺灣聖教之興起。乃因主教及諸神父之熱心傳道與教友之熱心救靈。有以致之。僕在遠方。心向故國。因此處聖教平安。無特別情事可記。而年近耳順。恐後來不能傳佈真道。爰就記憶所及。就攸關堅固信德之事。拉雜草成此書。投諸貴報。再者。以上所言之傳教司鐸。指僕在本國時。所曾跟隨者。或受其薰陶訓誨者而言。至僕出洋後。廈門之主教神父等。僕因不能常與接近。不能詳記。惟聞善德熱心。不亞於前輩云云。(下畧)

中外大事表

(凡事發生之日多以載於各報者為憑)

十二月廿一日參議院開會通過梁士詒辭職案 任命張樹操署理永定河河務局長王福廷署理北運河河務局長和會總代表 政府以內閣同意案咨送兩院全
 廿二日陸徵祥抵舊金山 北京大學等發起組織中華新教育社開會成立○美總統威爾遜氏在巴黎大學受該
 廿三日新日使小幡氏抵京 公府善後討論會開成立會
 廿四日舊國會對於軍政府派遺代表問題提出質問伍廷芳出席答復 熊希齡蔡元培等發起組織國民大會
 廿五日徐樹錚赴徐州省親 廣州七德裁電徐總統閩陝北兵不退和議難成 主稅法平等會在上海開大會
 廿六日朱啟鈞等招待中外新聞團 梁啟超抵寧 兩院能訓電覆西南自停戰令下後北方並未進兵 李純電院報告與西南接洽情形○美總統威爾遜氏抵英倫
 廿七日梁啟超抵滬 日新使小幡氏呈遞國書 十代表赴閣員宴辭別總統 政府電留美之王正廷赴巴
 廿八日梁啟超自滬起程赴歐 江蘇省議會閉會 派羅振方充京畿河工坐辦 派載濤江朝宗麟光色楞額瑞
 廿九日十代表南下 錢能訓電李純催西南速派代表
 三十日新使謁徐世昌 谷鍾秀張一鵬入公府商和平

中外大事表

進行 龍濟光赴小站解散新招軍隊○德國新內閣業已任命以施特滿氏長外交洛斯氏將軍陸軍
 三十一日命魯省匪氛經剿平仍責任張樹元會同直蘇皖撥派軍隊保護津浦路綫 任命吳魯孫為河南河
 務局長 義國駐華代理公使華當給子二等寶光嘉
 禾章返京○美總統威爾遜氏夫授自英倫回法
 樹錚返京○美總統威爾遜氏夫授自英倫回法
 年一月一日命訓戒百官 特授王懋賞以勳五位
 楊祖德授為陸軍少將 大島健一給子一等大授嘉禾
 章薩鎮冰給子一等文虎章 百官入公府賀歲
 二日北方代表抵寧 命師長王金鏡開復上將銜陸軍中將原官給還勳位勳章○美總統威爾遜氏抵意京
 三日命李純先儒顏原李恭有功聖學內務部呈請從祀兩院位湯斌 炎武之次昭准 熊希齡蔡元培等自津
 赴寧 李純筵宴北方代表 德波蘭人揭竿革命授為陸軍少將 給子王懷慶袁乃寬以二等大授寶光
 四日李士銳授為陸軍中將 將請星垣加陸軍中將銜路孝忱嘉禾章○前德國首相赫德林伯爵逝世 任命汪榮寶
 五日谷鍾秀張一鵬丁世燾赴滬 魏震組為駐比利時國特命全權公使 命注重工商 熊希齡請設議會 梁啟
 六日命香港電京先赴美 國威爾遜總統自意返法 前報告湘南撤兵情形○美國威爾遜總統自意返法 前
 美總統羅氏逝世 英國威爾遜總統自意返法 前軍兼航空部大臣孟台格為印度事務大臣華特朗為海

九十五

十二日 熊希齡抵滬 任命財政總長龔心湛兼鹽務署督
 改軍政府為護法政府 陸徵祥抵法 英首相喬治
 為博威將軍 陸軍部 陸軍部 陸軍部
 省長未到任 前署李紹源暫行護理 任命郭則澐署國
 為參謀總長 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 心湛未到任 前署李紹源暫行護理 任命郭則澐署國
 政陸軍部 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 准陸軍部 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 商總長 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 貴海軍總長 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十一日 外交總長 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 職以張繼繼之 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 菸酒事務 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十日 命設立全國菸酒事務署 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 選舉會案 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 九日 參議院開會 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 京柏林發生內訌 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 八日 上海存土開始 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 駐溫哥華領事 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 為駐橫濱總領事 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 一次會議 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 七日 衆議院開會 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 泊羅士羅為農務大臣 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 軍大臣史丹萊為商務大臣 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 軍大臣史丹萊為商務大臣 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥

十三日 權量給予二等寶光嘉禾章 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 辦電贊成軍民分治 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十四日 車林多爾濟給子二等大綬寶光嘉禾章 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 妻于氏卒於天津 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十五日 命錢能訓兼督辦京都市政事宜 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 定章士釗胡漢民繆嘉壽曾彥都郭椿森劉光烈王伯羣彭
 允彝饒鳴鑾李述膺為代表 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十六日 命令設置整理棉業局 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 陸軍部 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 光為正白旗漢軍都統 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 禾章○巴西新總統阿氏逝世 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 比人在本國法庭控告前德皇 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十七日 在滬浦東開始焚土 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 防軍二十混旅○聯軍統帥福煦上將及德國代表議定
 延克萊區博士及魯森保氏就逮鎗斃 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 勃克萊區博士及魯森保氏就逮鎗斃 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十八日 參議院議決以二月一日為第二屆開會期 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 院通過七月二日為馬廠誓師紀念日 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 西園寺侯爵過滬 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 滿沙氏主席提出德皇罪狀全備 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 十九日 和議地點徐世昌電朱啟鈞與唐紹儀直接商定
 閣議決遣敵僑全數回國 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 二十日 陝省議定劃界停戰雙方派員監視 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 省長不淮 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥
 江南主教姚 蔭昌為侍衛官 代理部務 命陸徵祥

為余山新堂捐款誌謝

湖北宜昌楊礪齋君助洋五元安徽太平縣杜家村杜立齋君助洋四元曹家村曹鳳林君助洋一元甘常村王雙友君助洋二元建德青山橋謝連亭君助洋二元秋浦縣洪家亭洪文宜二君合助洋十元蘇吳江同里鎮隱名氏助洋十元金達泉梅雪均二君各助洋二元黎里鎮陳儒珍君助洋五元周莊鎮吳春寶女士助洋一元高郵黃李氏黃汝寬君各助洋十元鄭永福君助銅元二百六枚居家河薛登榜君助洋一元丹陽教友助洋七元青浦凌伯生戴桂生二君各助洋二元戴小九君助洋一元青陽倪保林君劉倪氏蔣蔡氏各助洋一元堰橋李雲姑女士助洋一元常州東青周二君助洋五元隱名氏助洋二元周愛大君助洋二元又小洋三角隱名氏楊金生周金山周愛福楊銀生四君各助洋一元周全福君助小洋二角楊巧生君助小洋十角周保昌周仁義楊大保周芳林楊永慶五君沈沈氏各助小洋二角周祥林君助小洋一角戚墅堰孫玉才君助小洋五元周周氏助小洋二角堵圩裡顧錫培袁亞納

二君各助洋一元丁蘭保君助小洋五角奔牛胡輔梁楊柏生秦西成一元立國四君各助洋一元走馬塘顧周氏助洋一元劉福姑女士劉球隱名氏助洋一元常熟古里村劉福姑女士劉球隱名氏助洋一元劉志怡君助洋八元劉慎敏君助洋五元劉玉書劉韋成二君劉貞姑女士各助洋四元劉季氏助洋二元添智塘會陸某氏范沈氏各助洋一元沈家市會秦室臣李少溪二君各助洋二元費芝軒熊硯三二君各助洋一元周耕觀周寧成李永生薛誦莪四君各助洋一元周福觀君助銅元六十枚太倉岳市陳合盛君助洋四十元秦福泰少堂郭寶亭三君各助洋二元泰山祥福陳丙生陳室齋三君各助洋一元崑山石牌鍾子懷君四隱名氏蔣大妹女士各助洋十元鍾樹殷君助洋六元張逸雲竹山二君各助洋四元鍾室王興寶陳鳴聲莊寶山胡望德張根泉鍾恩室各助洋二元陳山胡節芝七君張孫氏隱名氏各助洋二元陳山胡李張氏王張氏胡王氏費徐氏王永寶沈根元朱安福朱文寶張桂山楊炳生六君各助洋一元朱浦東各要路施桃英君助洋十元伊杜唐子山君助洋二元金品英周奇炳二君各助洋一元山南通張司鐸經募隱名氏沈祁臣君助洋十元

元孫雲道君助洋五元朱巧貞君助洋四元隱
 名氏龔愛姑女士錢益山黃萬育王福植吳毓
 千梁鵬萬五君各助洋二元秦翠松願餘慶梅
 洪壽張雲鵬秦天純陳道侯何順季恩壽葛鎖
 九君隱名氏各助洋一元姚黃氏助小洋十角
 張選富君助小洋二角高橋教友合助洋七十
 四元上海董家渡宋君助洋十元崇明老楞佐
 堂蔡冬美君助洋一元天神堂朱文南君助洋
 四元朱福音君小洋一角朱蔡氏助小洋六角
 朱美芝君助小洋八角獻母堂劉洪福君助洋
 二元羅茅氏助洋一元聖三堂樊菊青趙鳳南
 趙鳳美龔和郎四君各助洋一元朱仁柔君助
 小洋八角往見堂徐實錫君助小洋八角依納
 爵學堂助小洋三角瑪寶堂沈志清君助洋一
 元外沙隱名氏助洋三元東下沙教友助洋三
 元上沙亞納堂隱名氏助洋三元邦彩三君各助
 母誕堂施旦生施福清施邦彩三君各助洋一
 元施榮樂君助小洋五角陸張氏周黃氏孫翠
 姑女士周耀祥黃安康周成之三君各助小洋
 四角王金華周元宰周文富周在茲姚燦根五
 君周倪氏各助小洋二角周善林周文浩姚才
 林三君龔劉氏周施氏各助小洋一角西滿堂
 施保南君助洋一元臬波堂倪孝粧君助洋三

元徐乙黎君助洋一元顧長生君助小洋四角
 聖家堂黃魯興君助洋二元倪黃氏助洋一元
 斐理伯堂施甫成君助洋二元施見林施金明
 施獻裕施巧芝四君各助洋一元陳巧華君助
 小洋五角顧廷榮顧錫範二君施郁氏各助洋
 一元陸高氏黃桂清君各助小洋六角顧瑞芝
 君郁周氏各助小洋五角王允美君助小洋四
 角施陸氏助小洋二角所女學生合助洋十二元
 三教友合助洋三元特此誌謝

**國民學校即
初等小學
國文新課本**

本館編輯國民學校國文新課本全書八册業
 已出版每册定價大洋一角前六册初版業
 亦在再版中不日出版 內容尤多改良第七册
 亦在再版中不日出版 土山灣印書館啟

說明書

國民學校
 國文新課本
 是書共四編分訂四册第一編為學校制度第
 二編為國文教授第三編為國文註釋第四編
 為表簿備考堪為國文新讀本之教授法亦可
 為公教國民學校之良師也
 土山灣印書館白